

Projet de réalisation d'un recueil de poésie

Ateliers d'écriture poétique et arts plastiques
dirigés par Jean-Michel Léglise et David Dumortier

Lieu: écoles primaires (niveau CE2, CM1, CM2)
Durée d'une séance: 2 heures
Nombre de séances par classe: 4
Dates proposées: année scolaire 2022/2023
Prix: tarifs de la Charte des Auteurs
Possibilité de travailler avec plusieurs classes différentes
Contact:
David Dumortier – 06 52 62 65 84 – dumortier.d@yahoo.com
Jean-Michel Léglise – 07 64 74 75 00 – jmleglise@jeanmichelleglise.com



*Il est si important d'avoir une langue dans la vie
pour se défendre, aimer, rêver, travailler...*

Contenu/objectifs :

Ces ateliers proposent aux élèves un temps d'écriture autour de la poésie.

La poésie est une langue dans la langue, la littérature de la littérature. Elle donne une autre facette aux mots, un envers au décor, une ombre à l'encre. Son exploration, sa fréquentation, son mouvement offre une réflexion, un regard sur notre langue et celle des autres. Et de là, une vue critique sur notre monde. En faisant parler le détail, l'insignifiant, l'oublié, elle trouve sa force et son dérangement.

L'objectif pour les élèves sera aussi personnel que collectif. Chacun écrira ses propres textes et pourra s'il en émet le désir les lire à haute voix.

L'objectif sera aussi pour les enfants de travailler sur 4 séances avec deux auteurs différents:

- 2 séances avec M. Léglise;
- 2 séances avec M. Dumortier.

Il s'agira d'écrire avec les deux auteurs des poèmes qui pourront, ensuite, faire l'objet d'une publication à tirage limité. (Cette éventualité étant à la charge de la structure d'accueil).

M. Léglise proposera deux séances d'écriture poétique. M. Dumortier en proposera une ainsi qu'une séance d'art plastique

autour du papier déchiré, d'objets pauvres et détournés (voir le complément d'information sur cette séance en fin de projet). Cette séance plastique pourra illustrer un livre ou une exposition.

Les séances seront adaptées au niveau de compréhension des enfants et à leur capacité d'écriture.

L'atelier sera autant basé sur les techniques d'écriture poétique que sur les émotions de chacun. Les uns nourrissant les autres et vice-versa.

Déroulement

Généralement un atelier se déroule de la façon suivante:

- Accueil des élèves et présentation de chacun;
- Présentation du projet;
- Définition de ce qu'est un brouillon;
- Création d'un magasin de mots appelé plus communément champ lexical de façon que tous les élèves aient à disposition des mots pour écrire;
- Invitation des participants à écrire un texte avec une contrainte technique et thématique;
- Lecture des textes à voix haute et échanges sur les textes entendus.

Sur trois séances, nous pourrions aborder la question de la métaphore, la question du rythme et celle d'une langue qui serait amputée (une langue sans verbe par exemple) ou encore les formes courtes telles que le haïku et ses contraintes. La quatrième séance étant consacrée à l'illustration.

Quelques pistes de travail

En amont, les professeurs pourraient étudier quelques poèmes des auteurs invités. Peut-être aussi préparer un questionnaire pour mieux connaître les auteurs. Ensuite après chaque séance, il conviendra de bien garder les textes des élèves et de les saisir sur ordinateur.

Évolution

Ce projet sera à réinventer à chaque séance avec les professeurs et les auteurs. Des modifications, des réajustements pourront intervenir ainsi que toutes les bonnes idées.

Un recueil dans lequel chaque élève aura au moins une page pourra être édité, à petit tirage, et en format économique. Il est possible pour M. Léglise de maquetter le livre. Cette option fera l'objet d'un devis séparé.

Lectures conseillées

Ouvrages de Jean-Michel Léglise:

- *Haïkus d'amour*, La Rumeur libre Éditions;
- *Un jour, la Mer était bleue*, Unicité.

Ouvrages de David Dumortier:

- *52 petits mensonges*, Éditions Rue du Monde;
- *Achète, achète*, Éditions Motus;
- *Les chaussures de l'hippopotame*, Éditions Motus;
- *Cligne-musette*, Éditions Cheyne.

complément d'informations

Séance plastique avec David Dumortier – durée 2 heures

Rêver avec peu de choses, transformer les débris de son environnement en tableau.

Après avoir écrit un distique, les enfants seront invités à composer une carte postale avec du carton, du papier déchiré, de l'encre, des vieux timbres, des débris qui seront mis à disposition des enfants, dans les boîtes que l'auteur apportera.

Les couleurs jaunies par le temps se mêleront à l'imaginaire de chacun. Des cartes postales fabriquées avec zéro euro qui peuvent illustrer le livre des enfants ou une exposition.

Matériel : Prévoir colle, encre de chine, pinceaux et fusains.



David Dumortier est né en 1967. Poète jeunesse et adulte. Traducteur de l'arabe. Vit à Paris. Arabisant, diplômé de l'INALCO, a séjourné au Proche-Orient. À travaillé 10 ans en milieu psychiatrique en tant qu'infirmier. Traducteur de *Les yeux d'Inana 2* anthologie de poésie des Poétesses irakiennes.

À publié aux Éditions Cheyne (sept livres) ainsi qu'aux Éditions Motus, *Le Temps des cerises*, *Paris-Méditerranée*, *Rue du monde*, *L'Atelier du Colophon*, *Al-Manar*, *Bayard*, *Sarbacane*, *Le Dilettante*, *Les petites Allées*, *la Poule qui pond* et *Actes Sud*.

Intervient en milieu scolaire, médiathèque et associatif.



Né en 1976, Jean-Michel Léglise vit actuellement en région parisienne. Il fait ses premières armes dans le journalisme en 2007 en créant en Lorraine le bimédia *La Plume Culturelle*. En 2017, il quitte la Lorraine pour s'installer en Île-de-France, il s'engage entièrement dans ses projets littéraires.

Jean-Michel Léglise anime des ateliers poétiques dans les accueils de loisirs, les médiathèques, les associations d'éducation populaire et auprès de l'Éducation nationale.

À publié à *La rumeur libre éditions* et aux Éditions Unicité et à participé à trois anthologies collectives des éditions Pippa dans la collection *Kolam*.